THE NEW CANADIAN
An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

Vol. 14—No. 4 TORONTO, ONT. WEDNESDAY, JANUARY 17, 1951 $6 Per Year—10c Per Copy

Launch Troller, Largest Owned By Nisei Fisherman

BRENTWOOD BAY, B. C. — "La Perouse", a modern troller reported to be the largest to be operated on the west coast by a Japanese fisherman, was launched here recently by Clark Bros. Boat Works for Tommy Kimoto of Vancouver. The trim new salmon-tuna boat is 42 feet in length with a beam of 12 feet two inches. Its loaded draft is six feet.

Powered by a 135 Nordberg Model Gas engine with 3-1 reduction gear, it made better than nine knots on the trial run.

It will be outfitted with the latest instruments and gear to be in use on trollers.

Equipped with a hydraulic steering gear, the new vessel will be taken to Vancouver to be installed with an electric metal pilot hydraulic speed control by Wagner Engineering, and sight spools trolling gurdies driven with hydraulic motors and anchor winch by J. Swann Ltd. It will have a Bendix Depth Recorder, Karr Direction Finder and Marconi Radio telephone.

The modern craft is named after La Perouse Bank which lies 30 to 50 miles off Ucluelet and will be ready for seining in the fall.

passing thru

By KEN ADACHI

Looking Back . . .

This was really meant for the first column of the year but Father Time and the best laid plans of mice and men often go all to pot and here it is the third week of 1951 already.

There were lots of things I liked about 1950, the first year of the second half-century. There was lots of excitement—floods, the cold war suddenly turning hot, strikes, what to do if the A-Bomb falls, George Bernard Shaw's death, Ingrid Bergman gets a baby, and so on. Every year you can find out what happened the year before just when the new year starts. Almost every magazine carries an article on 1950 around this time.

In our Nisei world we had the JCCA, the dances, the JCCA, the sports events, the JCCA, the weekly socials, the JCCA.

Things in Toronto generally marked time and with the exception of a few spasms, nothing much happened in the way of excitement. Taking trips out of town was one way to break the routine.

I made visits to Buffalo—the place where you can get cigarettes for 20 cents, to Hamilton—the place where you can go if you want to really appreciate Toronto, to St. Thomas—the place where you can breathe in some fresh air to release some of the Toronto smog.

Of course, the tops on my excitement list was the visit to the tinsel-city, the glittering concrete jungle called Manhattan. I felt like a country yokel in the city of the Park Avenue sophisticate, the Wall Street capitalist, the Bowery Bum, the Harlem shoe-shine boy, the Lower East Side tenement dweller and the hoi polloi of Broadway. That was real living, fast and furious.

Suddenly It Jumped . . .

Then Suddenly It Jumped in Toronto! I (almost) couldn't keep up with the flow. We had one-night stands by Stan Kenton and his Innovations in Modern Music, Woody Herman, George Shearing, Oscar Peterson, Art Tatum, Count Basie, Lester Young. Then we had some wonderful in-person singing by Billy Eckstine, Sarah Vaughan, Mel Torme, Ella Fitzgerald, Mary Ann McCall, June Christy. At the night clubs I heard Red Norvo's exciting Trio, Bobby Hackett's swinging Dixieland group, Chubby Jackson's frantic boppish group.

(Cont'd on Page 7)

Missed Death in Crash

CHICAGO — A Nisei sailor, 25-year-old Eugene Nagasawa of Brooklyn was among the 48 passengers aboard an air liner which crash-landed and caught fire at Midway airport earlier this month.

The crash occured a few moments after the plane had taken off from Chicago.

Kelowna To Welcome Fifth B.C. Annual JCCA Convention

KELOWNA, B. C. — Timeliness became an important feature of the Fifth Annual Provincial Convention of the British Columbia JCCA with the recent announcement that the National Conference has been set for the Easter week-end.

When the B. C. delegates convene here on Feb. 2 and 3, it will afford them a favourable opportunity to plan for their representation to the national meetings in Montreal which will take place in less han two months following their provincial confab. Thus their delegation will go to Montreal briefed with the latest direction of their provincial chapter.

Emphasis will be on the future program for the JCCA with the convention delegates giving considerable study to the question of the JCCA's future course and plan of action. This, it is believed, will be the general theme of the national conference and therefore the B. C. conference assumes the role of a forerunner to what is to come.

The host chapter, the Kelowna Young Japanese Canadian Association is in the midst of the preparation for the coming gathering. Under the leadership of Giro Yamamoto, a committee composed of Tom Tomiye, Chic Mori, Nori Tomiyama, Jim Kitaura, Sue Koga, Stan Matsuba and Yosh Terada are undertaking the local task of organizing the meeting.

The Royal Anne Hotel will be the scene of the Convention which will be opened officially by the Mayor of Kelowna, W. B. Hughes-Games, who will deliver a civic welcome address to the visiting delegates. In addition, other prominent citizens, including Mr. O. L. Jones, M. P., and Mr. W. A. C. Bennet, M. L. A., will be honored guests at the banquet in the hotel banquet room.

With the registration commencing at 9 a.m. and the official opening at 10:30 a.m. on Feb. 2, the first day will be taken up by reports and the discussion on the future action. The following morning is alloted to the provincial budget and finance and the concluding session winding up the business agenda with resolutions, election of officers and the site of the 1952 convention.

On the social side, the Convention Ball is to be held on Feb. 2 at the Canadian Legion Hall where dance music is to be provided by a six-piece orchestra. A large number of Niseis, including many from nearby communities, are expected to attend.

The Convention Banquet is to be held at the Royal Anne on Feb. 3, following the conclusion of the sessions at 6:30 p.m.

The B. C. Queen Contest which was to have been sustained as an annual affair was cancelled, however it has been replaced by a bowling tournament for which 12 cups have been donated by the B. C. JCCA and the K. Y. J. C. A. This is to be held on Feb. 2 in two sections, one for men's teams and the other for the mixed teams.

All teams desiring to enter the tournament are to submit entries to Jim Kitaura, Rutland, B. C., by Jan. 25. The tourney is in charge of Jim Kitaura, Stan Matsuba and Sue Koga.

Any '51 Babies Before Jan. 5?

So far the first baby of 1951 remains Jan. 5. Are there any babies born before this date?

If there are, we remind you to write us before Jan. 20. Or if he or she was born on Jan. 5 there is a chance that the tot can beat out our present first whom we are told was born in the morning.

Remember, a gift awaits this first baby.

Armed Man Robs $800 From Montreal Store

MONTREAL — A gunman held up the manager of Katherine's Limited, 6873 St. Hubert St., a Japanese-owned clothing store, and robbed the till of $800, the night's receipts.

The swarthy, heavy-set thug entered the store after the last customer had left and pointed a nickel-plated revolver at Everett Chiasson, the store manager, who was forced to give him the money.

The gunman's plan was almost thwarted by a clothes dummy when he was making his exit. When the man backed toward the door, he barged into a plastic dummy and sent it tumbling to the floor. He paled and instinctly lunged for the door. According to Chiasson, the dummy "Scared the living daylights out of him".

Katherine's Limited is owned by Mr. and Mrs. T. Shimotakahara.

Host Chapter Picks Officers, Delegates

KELOWNA, B. C. — The Kelowna Y. J. C. A., who will be hosts to the B. C. JCCA Convention recently elected their officers for the 1951 term.

Tom Tomiye was re-elected to the post of president-chairman, while the other officers are Sue Koga, vice president; Chic Mori, recording secretary; Yosh Terada, corresponding secretary; Nori Tomiyama, treasurer; Giro Yamamoto, political convenor; Matsuba, Emma Numada, sports convenors; Jim Kitaura, John Naito, social convenors; Michi Tomiye, kitchen convenor.

Tom Tomiye, Giro Yamamoto and Chic Mori were chosen to represent the Kelowna chapter at the coming B. C. JCCA Convention.

J. C.'s Still On The Move

By Staff Writer

One of the many non-editing tasks that must be performed before each issue goes out is to change the addresses of subscribers who have moved to a new residence. These changes are registered on our files and a new stencil with which the name and address is imprinted on The NC replaces the old one.

And an issue never goes out without some addresses being made. Last year close to 600 changes of addresses were notified to us by our subscribers.

This means that despite the fact that five years had elapsed since World War II was atom-bombed to a surrender and that evacuation is now past history, many J. C.'s have not yet settled permanently. There is still a considerable moving about indicating that many have not yet put down their roots.

Many of the address changes are to the those that would occur under normal conditions, but the above figure is far too high to be accounted for as local readjustments.

The change of addresses have been classified into two groups, those that were made within the district and those in which the subscriber moved to an entirely different locality. There are naturally more of the former.

A breakdown of the changes within the district in 1950 shows 136 such moves in B. C., 108 on the Prairies, 135 in Quebec and Ontario exclusive of Toronto and 138 in Toronto. In the case of Toronto the changes are mainly due to those who have been living as tenants, buying their own homes.

There is a definite trend in the change of addresses from one district to another. The movement is back to the coast, chiefly to the lower mainland with a few headed for the northern B. C. fishing centres.

There were 59 subscribers moving back to the coast from the interior of B. C., 26 from the Prairies and two from Eastern Canada.

Another trend though no longer as strong as it was a few years ago is the movement towards Toronto. Ten subscribers notified that they were moving to Toronto from B. C. and the Prairies while 26 moved in from other Eastern Canada points.

Seven moved back to B. C. points other than the coast, while four came eastward from the Prairies.

The outlook for 1951 is that this movement will continue though perhaps it will be on a slightly diminished scale. However, this spring there will be a considerable movement back to the coast especially among those who were formerly engaged in fishing and who find its lure too strong to resist. It is believed that a few families from Eastern Canada are planning to return to the coast fishing.

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata .... Editor.
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor
Ken Mori .... Advertising

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m.
Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon,
Saturday.

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Wednesday, Jan. 17, 1951

THEY DENY HAPPINESS

That our immigration laws discriminate against the people of the Orient by its lack of uniformity is a plain matter of fact. Aside from this, they are the root of frustration and distress in many Canadian homes by forestalling the union of separated families because the members happen to be of Asiatic origin.

The racial inequity of our laws is preventing Canadian citizens the right to live together with their families in Canada. We can understand the need of statutory regulation to control the influx of new settlers to the country, but we cannot see why they should deny happiness to some of our own citizens.

Surely our laws can be amended to conform with humanitarian principles. The only requirement here is that our outdated immigration code be made more uniform.

WE'RE ONLY ONE OF 700

When the government enumerators complete the census this summer, the population of Canada will prove to be somewhat over 14,000,000 for it was disclosed last week by the Bureau of Statistics officials that the 14,000,000 figure has now been reached. This will be an increase of 2,500,000 from the last census taken in 1941, a record jump for a ten-year census period.

It will also probably reveal that the number of persons of Japanese ancestry in Canada is not much more than 20,000. In the 1941 census, there were a total of 23,149 persons of Japanese origin which would indicate a decrease attributable to the postwar "repatriation" which sent 4,000 of them to Japan. Another likelihood is that they will be the only racial group whose numbers have declined since the 1941 count.

Ten years ago, the Japanese in Canada, represented .2 per cent of the total Canadian population or one out of every 500 persons in Canada was of Japanese origin. Now taking the probable 1951 figures, the proportion has diminished to one of epery 700.

How accurate these estimations are must await the decennial task of the census takers.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. Masaji Kondo, Toronto, in memory of late father.

Mrs. Yoshino Uyenobu, Hamilton, in memory of her late husband (25th anniversary).

Mrs. Ito Uda, Toronto.

Mrs. Tomi Okura, Toronto, [illegible] marriage of daughter.

Mr. K. Hanada, Toronto, on marriage of son.

Mr. and Mrs. Wayne Sakamoto, Coaldale, Alta., [illegible] riage.

Mr. and Mrs. Tsunejiro Yamamoto, Toronto, on [illegible] wedding anniversary.

Mr. and Mrs. [illegible] Toronto, birth of son.

Metropolitan Nisei Fellowship Group, Toronto.

Mr. Shotaro Hiraiso, St. Catharines, Ont., on daughter's graduation.

Reichi Sasaki, Raymond, Alta., son's marriage.

Kenzo Ono, Cranford, Alta., son's marriage.

Mr. and Mrs. S. Kaihachi, New Westminster, B. C., son's engagement.

Mr. F. Kaita, [illegible], Man., son's marriage.

Mr. T. Sugiyama, Kamloops, B. C., son's marriage.

Mrs. S. Matsu[illegible], [illegible], B. C.

Mrs. [illegible] in memory of late husband.

Mrs. Yasuji Iwasaki [illegible] husband's memory.

LETTERS TO THE EDITOR

Editor, The New Canadian:

Concerning the item of rude behaviour at a recent Dance, and concerning especially the comments made by both yourself, as an individual, (since you did not see fit to write an editorial), and by Ken Adachi in his rather casual manner, I find wondering what happened to the uncompromising vitality that used to be The New Canadian.

First let me explain myself to the younger generation of Niseis, and to tell them what prerogative I have in writing like this.

For the past twenty years I have been active off and on, depending on my more personal duties, in the affairs of the Nisei. Though lately I have withdrawn from closer participation in such affairs, nevertheless I am always interested in them. I am particularly interested in the younger people. It is they who will influence their even younger brothers and sisters. In the past, also, I have been accused of being 'too damned British for my own good', and 'not Japanese enough to understand the subtleties of their behaviour'. It is true that I have never subscribed wholly to Japanese customs and traditions of behaviour, and I admit I have been educated into being a Canadian, if that explains the 'British' tag. Still, this does not exclude me from understanding the Japanese with all their virtues and their quirks and their faults. Indeed, it is fortunate that I am far enough from, yet close enough to, the Japanese, to see and understand them because the perspective is better.

To return to Nisei rudeness: That is no surprise at all, for it is well-known that the Japanese are at once the politest and the rudest of people. Neither was it a surprise that there was apparently no public apology made to the victims of our rudeness. There may have been a private one backstage offered in most embarrased accents by whoever was the chairman of the sponsors of the dance. But, the tameness of your newspaper comment proves what I have always deplored, that the Japanese still lack the spontaneity and the strength of their convictions.

I am sure 99% of the people at the dance condemned the rudeness, yet they let it happen, and let it pass; they accepted a public insult offered to their guest without making a move to balance it with a public apology. That is particularly Japanese. If someone, unable to endure this reflection on the character of the Japanese, had got up to that platform fast and had made an immediate and public apology in the name of all the decent people there, he would have been labelled 'busy-body', 'impulsive', 'sewayaki', 'namaiki'. That's what was needed: A public apology to counteract at once the terrible bad taste of the public rudeness.

That was not done, from all accounts of the affair. Since that was the case, and since the two newspapers chose to comment on it, that comment should have been sharp and to the point. There was no need to apologize for criticising, no need to sugarcoat the slap. Adachi trailed off in his column comment in such a way as to nullify completely his scorn. Takata wrapped his criticism so well with sugar that it is hardly visible. Thus you hope to keep the paper a vital leader?

Yes, the rudeness needed to be condemned forcefully, but what needed emphasis, and that emphasis is lacking in both papers, was that the 99% who were quiet, orderly, and decent, acquiesced in the rudeness by their silence ..... all right, their embarrased and condemnatory silence, ... but silence just the same. What needed to be emphasized was that the 99% did not seem to have one spontaneous representative to speak for them.

Have we been so throughly trained into silence, into accepting all that happens to us that we make no move at all to counteract the bad effects of just such things that reflect on us as a people? Are we afraid to voice our honest opinions just in case they don't agree with someone else's? What is the good of our virtues if they are to be at the mercy of our faults just because we are so modest as to hesitate to act vigorously in anything?

Certainly, slap down that 1% rudeness, deplore it, keep your fingers crossed that it might not happen again .... but most of all, weep for that 99% silence. Weep for our negative virtues! I doubt if a comparative group of Japanese in Japan would be as negative when the honor of the whole was touched in such a fashion. If we are to be real people, proud of our Japanese ancestry, determined to make good as Canadians, we have to be positive in our deeds as well as in our aspirations.

Actions, good or bad, speak louder than intentions.

T. Muriel Kitagawa,
Toronto

Editor, The New Canadian:

In reference to reproduction of "Mako" by Taro Yashima in your admirable Christmas number, it is powerful and life-like. But why choose painting so unfinished to show no features even?

May I, for one, beg you to favor us, some time, with one of Mr. Densaku Kondo's splendid works? A friend gave me the translation of an article about him in NC some time ago and was so pleased to learn he is "going strong" in Toronto.

Or give us a strip of Roy Miyashita's irresistable "funnies". Looking back on those I've seen exhibited here and in New Denver in 1944, with Mr. Kondo, Mr. Shimizu, W. P. Weston A. R. C. A., and the writer's feeble efforts, I find my face cracking into a grin of happy recollection.

I often wonder why there isn't a Fine Arts Club or Society among you. There is talent enough and of the highest order.

A. P. Allensbrook,
Kaslo, B. C.

Editor, The New Canadian:

The Alberta JCCA has long been on a poor financial basis which choked the efforts of those who knew there was work to be done. However the success of the Booster Drive which spanned an extensive period of the past seven months has now placed the Provincial Chapter on a more workable financial footing. During those seven months a few toiled diligently for the sake of the many.

May I take the medium of this paper to thank sincerely all those who actively participated in the Alberta JCCA Booster Drive. Special thanks go to those who spearheaded the Drive, the members of the Finance Committee—chairman Yuki Tomiyama, Bob Nishikawa, Duke Oshiro, Jack Fujimagari—and the Local Chapter Finance Drive Directors, Muneo Takeda of Raymond JCCA, Tak Oga of Lethbridge North JCCA, Bob Nishikawa of Lethbridge JCCA, Duke Oshiro of Coaldale JCCA, Jack Fujimagari of Taber JCCA, and Shoji Yamauchi of Edmonton JCCA.

To the Ontario JCCA, the Quebec JCCA, and the Manitoba JCCA, who so kindly assisted us in the Finance Drive I extend warm thanks.

Ted T. Aoki,
Pres. of the Alberta JCCA

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

There was a letter to the editor, in one of Toronto's dailies recently that caught our searching glance. So we clipped it for a column topic.

The writer tells of a lady who found $4,500 in a butter carton in a chain store and commends her for her integrity. Then he says that she received only $20 reward for her honesty.

He writes further, "There is a law in some countries of Europe where the finder is entitled to 25 per cent of the value of the article or cash found. I think that is fair to both the owner and the finder and encourages people to be honest."

Should there be a price tag on honesty? We can't see dollar and cents value placed on virtue, and an honest person certainly isn't the one who'll return a lost article to its rightful owner because of the reward and will not return it otherwise. And to put the finding and returning of misplaced valuable on a commission basis and to consider it an incentive to honesty is an affront to those who are scrupulously beyond temptation.

Certainly, we believe in rewards, not as an act of obligation or statutory compulsion, but as a gift of appreciation from the owner to the finder. How much it should be is the matter for the former to judge, and the value of the recovered property must not be the only determining factor as this writer would suggest.

It is of course only proper that the owner should compensate the finder and we would

(Cont'd on Page 8)

W
[illegible]だったんです。」
日婚約披露した
〇八九六に申込まれたし
8 Elizabeth St., Toronto
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif. (Phone JOrdan 7-1114)

帰郷 大佛次郎

（第九十八回）

牡丹の家

光り輝いてゐるだけで、しんとしてゐる天地であつた。時たま丘の新道を登つて行くジイプだけが動いてゐるやうな感じだつた。

「伴子さん。」

「……」

「戀愛をしたこと、ある？」

「いいえ。」

「ちやア戀愛ごつこは？」

伴子は、顔をあからめて首を振つて見せた。すると、俊樹は腕を伸して、伴子の手をつかんで、云ひ出した。

「キッスの眞似しませう。……小母さまに内證で。」

向きなほると、伴子のすぐ目の前に、俊樹が目をつぶつて色の白い顔を突き出してゐた。待ち設けてゐる唇の形が目に入つた。まつたく覺えのない動作で、自由だつた右手が、その顔を女の力一杯に平手で叩いてゐた。

俊樹は、驚いたやうに手を放したが、怒りもしないで笑つた。打たれた頰の皮膚は、赤くなつてゐた。

「野蠻だなあ。」

しかし、彼は如何にも平氣でゐた。ふてたやうに笑つて、一向に動搖した樣子はないのだつた。

「まあ、いいですよ。なかつたことにしておきませう。ねえ、伴子さん、ただのウォーミングアップだつたんです。」

「失禮しますわ。」

と、立ち上ると、

「およしなさい。そんな子供染みたこと。ぼくは平氣ですよ。」

「……」

「醜いことがあつたんでせう？ ふたりの間に。下らないし無意味ですよ。さうなんです。今日の好いお天氣が…少しばかり作用しただけでせう。さめてしまふと、それだけのもので、あなたも私もいつもと違つてゐませんもの。意味ないですよ。そんなに本氣になるなんて。お互ひに、若いんぢやないでせうか？」

「あたし、やはり、失禮します。」

「一緒に行きませう、道がわからないでせう。この邊は、進駐軍の古領地帶なんですから。道徳だつて新しいんです。」

あまり平然としてゐるので伴子の方が拍子抜けしたくらゐであつた。

人事消息

■婚約

▲バーノン市の杉山岩吉氏夫妻三男ヘンリー・昭平君とウイニペッグ市の重田千鶴夫人長女ジョアン・秦子さんは濱川利助氏夫妻の世話で一月二日重田氏宅で婚約した

▲トロントの永松五一郎氏夫妻三男ロイ明君と同市の川口スエノ夫人二女スーザン・鈴子さんは川口氏宅で一月六日婚約披露した

■結婚

▲ナカスプの大林房次郎氏四女スミエ・スーザンさんとトロントの吉田勘次郎氏夫妻三男國造・バリン氏は夏原氏夫妻の世話で十二月十六日パリシホールに於て前田補教士司式の下に結婚式を舉行、同所で披露後晩香坡からシアトル方面に新婚旅行した

▲カムループス市の黒山德松氏夫妻息昭君と同市郊外の加藤車太郎氏夫妻息女光子さんは上山東明氏夫妻の世話で一月八日カグラアデ牧師司式で結婚式をあげた後カレドニアン・ホールで披露した

■出生

▲ウイニペッグの及川マス夫人は一月九日市内セント・ボニファス病院で男子出産、スチワード・正美と命名

▲ハミルトンの鈴木剛二夫人は一月五日男子をマウンテン病院で出産した

▲トロントの井手上徹氏夫人ネリーさんは十二月廿五日セントマイコル病院に於て男兒を出産、クリス・賢と命名

■死亡

▲カムループスの南前秀一氏はかねて同市病院で加療中であつたが一月八日死去、九日ドワイヤ葬儀社で通夜を營み十日午後礒谷補教士司式で葬儀を執行した

▲エデンバーの森若益之頭（七七）は一月七日養老院に於て死亡した。同氏は廣島縣出身である。

■移轉

▲トロントのエス友次氏は今回カーゾン街一〇四に移轉、電話アールアイ五五八三

個人消息

▲ケローナの園田立彦氏は今回夫人同伴、永久歸國した

ドライバー入用 グリーナーのトラック使いにつきショーファー・ライセンス所持者たること。電話ケーイー〇八九六に申込まれたし

三尾村人に告ぐ

終戰前後カナダから三尾村に歸つた元カナダ在留三尾村人諸氏は三尾村の厚生復舊は村人の海外發展に俟つ以外途なしとし昨年八月廿一日カナダ連絡協議會を設立して在日二世のカナダ市民權再確認申請手續、三世のカナダ出生屆、歸化人の歸加に關する件などにつき各方面と連絡便宜を圖つてをります。しかし歸化人の再渡加は在カ村人の盡力による以外、日本では目下手續の方法なしとの事で私たちの協力を依賴し來りました。私達トロント市在留村人有志は右趣旨に賛同、之に呼應すべく相集り相談の結果來る一月廿一日サンデー午後二時大陸時報社ホールに於て三尾村人の會合を相催す運びとなりました。鄕里三尾村のため何卒御出席下さる樣お願申上ます

トロント在住三尾出身有志

オンタリオ州各地
三尾出身皆樣

夫 秀一 儀昨年十月頃より健康勝れず療養加療中藥石其の効なく去る一月八日午前一時半カムループス病院に於て死亡致しました。生前厚知諸氏に謹告致します 依而一月九日ドワイヤ葬儀社で通夜を營み翌十日午後三時より礒谷補敎士司式の下に葬儀を執行に際しては御多忙中にも拘らず遠路わざわざ御會葬下され尚供花香料弔電を賜うし有難く略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます

喪主 南前なか
息 壽美
妻 喜美枝
女婿 足立要二
池淵壽雄
田中榮
永田榮
親戚代表 南前龍市
友人代表 永田熊藏
カムループス二世体育倶樂部
カムループス市民協會
カムループス佛敎會
鳥取縣人同志會

▲日本食料品案内

▲ヌカ 一斤 八仙
▲マグロ（大西洋）二斤五五仙
▲スプリングサモン 七五仙
▲丸干イワシ 一斤三五仙
▲イワシ（一鑵） 二〇仙
▲生エビ 一斤一弗二〇仙
▲ラッカ（ピーシー）一斤三五仙
▲テンプラ 一打 四〇仙
▲竹の子（一鑵） 八五仙
▲花札 一箱 二弗五〇仙
▲サゲ 一本 一弗六〇仙
◉日本レコード 一枚一弗廿五仙 五枚以上送料無料
◉日本婦人店員が居て御用命に應じます（九時半開店）
トロント市フルトン街一〇八
イー・オン・トレーデング
YEE ON TRADING COMPANY (Phone EL. 3972)
8 Elizabeth St., Toronto

自動車修繕

▲一切の修繕、オバーホールのサービスいたします。市の中心街の便利な場所ですから是非日系人のお立寄りを願います
ウエザラル・グラージ
藤田ジョージ
レン・ウエザラル
WEATHERALL'S GARAGE
91 Spadina Ave. Toronto
EL. 5584, Fujita KE. 8932

日本レコード

今回便で東京レコード六百枚コロンビア・レコード多數が到着、目下賣出中 シーオーデーで注文下されはよろしい、目録無料進呈
スナイダーマン音樂店
Sniderman's Music Hall
714 College St. Toronto
Tel. ME. 6200

齒科醫 ドクタ 高橋

トロント市西ブローワ街五三九（ミッドタウン映畫劇場の反對側）
電話 醫室エルエル九〇四六 自宅エムアイ三六九八

法律御相談

一切の法律事務を取扱います、モーゲージの取極めも致します
スタンレー・スミザー
バリスター、リサスター
ノータリパブリック
1437 Yonge St. Toronto
Office PR. 3741
Res. OR. 8507

TOWNE STUDIO

Sadao Nikaido
111 Dundas St. W., Toronto
(Phone: PLaza 3884)

寫眞撮影
○婚約 結婚 葬式 其他催し一切
○子供 家族寫眞の出張に應じます
○古寫眞の復寫及色付も致します
二階堂貞夫
電話プラザ三八八四

支那料理

◎各種のパーチーに是非御來樓下さい
◎御満足出來る料理とサービス致します
加東樓
KATON CHOP SUEY
22A Elizabeth St. Toronto
(Telephone: EL. 4687)

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金の手續
◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）を扱ひます
◎外國爲替管理局の許可なくして、五十弗（米ドル）までは日本へ送金ができることになりました、それ以上送金したい方はご相談の上手續きをとります
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい、其の他移民税關事項の諸手續きに迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館書局に届けて手續き致します。何卒御用命下さる樣願ひます
日本行專門 安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
(Phone JOrdan 7-1114)

お値段もピンと上って
新春を壽ぐ伊勢エビ

※＝エンドウの花咲く [illegible] 伊勢エビがピチピチ踊っている。[illegible]

芝居稽古を見る　モントリオル

◇ケベック市民協會主催の新年親睦會は餘興に一世部から歌舞伎「寺小屋」の十八番を出せば之に呼應して二世部からは邊見英子嬢監督の喜劇英語劇を掲げ期せずして日英兩語の芝居競演會の觀があり人氣はいやが上にも浮き立つてゐる。殊に歌舞伎に二世がズラリと登場して同胞をあッと云わせようとする意氣は新春に相應しい明朗な同胞生態の一部を物語つている。悲劇「寺小屋」を是等の二世諸君が如何に活かすか當夜見逃し得ない芝居である。

◇老練な甲山さんと組む二世菅君の大役、筆者が覗いた稽古の夜は見得の研究に首を廻しつづけていた。野球で鍛えた立派な腕にバットならぬ籠の大刀を上段に構へた格好は天下の奇觀、素人役者には惜しい山本さんと組む二世大池嬢も大役、腹藝のクライマックス首實驗の場でモントリオール梨園の御大邊見さんとの科白の受け渡しこそ見物であろう。小早川さんの千代の嘆き振りは流石、玄番の松宮さんの口跡も油が乘つてよい捕手の松原、下程の二世氏の十手を振りあげる這り型にはまつている。御台の橋本、小太郎の水谷、菅秀才の鹿谷二世嬢等の姿も愛らしく拍手喝采を受けるであろう。

◇義太夫は宇野老人が受持つて一座は七十四、五才から八才までの人々で如何に同胞が協力してゐるかを證して餘す所がない。一般の同胞も嚴寒の夜を物ともせず稽古に餘念のない一座の爲に來る一月二十七日は擧つて聲援するであろう。（ケー生）

紫煙　ケンゾー

ふッと考える

◇大砲のうなるサウンドと硝煙、不精ヒゲを生やして行軍する兵隊たちのニュース映畫を見て「やつぱり本當に戰爭しているのだなあ」という實感をやつと摑えるといつたまことに時代不認識ともいえる氣持ちでいられるのは不幸なことだろうか

◇あわい記憶にのみ止まつている第一大戰はともかくとして移動の苦難は作つたけれど、外敵機がとんできて爆彈投下するでなく、燈火管制も・ママゴトみたいなもので「え、もうすんだのですか？」などと他愛なく終戰をうけいれたとすれば、われわれは極樂の境地にあつたといわねばならない

◇「兄さん、學校を出ればカナダで奮發します」とまじめな字体でよく書き送つてきた二人の弟達も滿洲と比島で戰死したとの報せをうけたとき「肩身が廣いとはめてやる時代じやないぞ」という言葉を投げつけたい衝動が身内を走つたものだつた

◇日華事變でしたように編集室のカベに朝鮮の地圖をはりつけて、戰況につれて未知の地名をさがし求めたり、赤印をつけたりしては「歴史は繰り返す」のであろうかという考えが頭の中を去來するのである

雜詠　トロント　白露

秋深み朽葉に光る霜の聲
秋更けて舗道に仄と街の灯
朝空は四方に展げて心澄みけり
冬の月凍の湖上に冴放つ
ロッキーの峰に寒月皆照らす
雪宵は裸木狂ぶ夕ざり來れば

宗祖報恩講

▲來る一月廿一日（日）午後二時
▲キャノンホールに於て
▲九條武子夫人一代記『無憂華』を式後上映す
ハミルトン佛教會

御禮

私共バーノンに滯在八年間皆々樣に心からなる御同情に預り且御地出發に際して記念品其他種々と御芳志を頂き尚且寒中にも拘らず御見送り下さいまして誠に有難く厚く御禮申上げます。幸い道中無事にて左記の住所に落着きました。略儀乍ら紙上にて御通知を兼ね御厚禮申上げまするど同時に皆々樣の御多幸を御祈り申上げます

一月八日　夏原鐡之助　家族一同

バーノンの皆樣

1080 Renfrew Street.
Vancouver, B. C.

結婚御挨拶

黒山　昭
加藤　光子

右兩名儀上山東明氏御夫妻の御媒妁にて豫て婚約中の處一月八日の吉日をトし當地キャルバリテンプル、ガグラアデ教師司式の下に結婚式擧行。式後カレドニアンホールに於て聊か披露の宴を催しました節は大方皆樣の御臨席を賜り御丁重なる祝辭祝電を添うし且つ過分の御配慮に預り誠に有難く厚く御禮申上げます。希くは今とも兩名の上に變りなき御交誼と御指導を賜り度く偏に御願い申上げます。甚だ略儀乍ら紙上を以て御厚禮申上げます。

一九五一年一月九日
カムループス市
父　黒山　德松
母　千惠乃
カムループス市郊外
父　加藤軍太郎
母　菊枝

婚約御披露

濱岸　勇仁
重松　鶴代

右兩名儀十二月二十五日の聖日をトし重松宅にて婚約の式を擧げましたから辱知諸彦に謹告致します

昭和二十六年一月吉日
ビーシー州グリンウッド
父　濱岸和一郎
父　重松壽之爾
母　重松　清子

本年初の上映

一新婚お化け屋敷
横山エンタツとアチャコの名コンビ笑ひの大國
米若の浪曲入　大島情話
花柳小菊、坂東好太郎主演

▲一月廿一日（日）午後一時半と六時半の二回上映
▲カレッヂ街二一〇むかしみのリージョンホール
▲チケッツは佛教會各團体の役員からお求め下さい

主催　トロント佛教會　壯、青年、婦人會

トロント佛教會會館建設資金寄附者芳名（一）

△金一千弗宛　花月榮吉（外に社交室裝具）、森助五郎、新壽太郎、川﨑茂八
△金八百弗　森源次郎
△金七百五十弗　伊豆川作平
△金五百弗宛　大西乙吉、寺家村作造
△金三百弗宛　吉田勘次郎　吉田英雄、林與惣彌、水野富美代、西守、近藤庄太、鶴岡正明、北川宗兵衞、佛青五週年祝賀記念
△金二百五十弗　前田藤吉
△金二百弗宛　川﨑茂雄、吉田武夫、松山平四郎、米倉博、川口勝藏、馬場貞次郎、西川イヨ、清水淺人、辻信一、中村源松、大村八藏
△金百五十弗宛　高田賢輔　辻龍太郎、高橋幸一、清水一雄、小林磯次郎、川﨑安信、北村登喜藏

本紙援助を感謝

寄附金を次の方々から頂きましたのに對し深謝致します。

▲モントリオルの岩崎やす枝氏　亡夫七周忌記念
▲トロントの竹村マテ夫人より息女婚約記念として
▲ナカスプの大林房次郎氏息女結婚記念
▲ペンチクトンの藤田廣造氏　故息女（ミセス・スコット・ハナ）記念
▲トロントの井手上徹氏息出産記念

ニューカナデアン

貸

二階フロント一室、夫婦者に最適　エフチ・エー　二九〇二　午後六時すぎ

●寄附感謝　トロント日本語學園に次の方々より寄附金を頂き感謝いたします
△二弗田邊磬子さん
△五弗津村トクエ夫人、入學記念
△五弗藤井林之助氏
△二十弗小財新九郎氏、亡父追悼法要に際し
學園維持會

"Kikkoman" Shoyu
キッコーマン醬油
天下一品
品質最高
一樽　四・七五ガロン入り
野田醤油株式會社
トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
エムアイ五三五六－九三九八
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

はかどらぬ 米國側の損害賠償
二万四千件のうち裁決は二百餘件

【ワシントン、全米市協 反差委員會發表】米國側の立退損害賠償要求問題の經過は次の如くである。

△損害賠償申請數は約二万四千件あつたが、このうち一九四九年末に裁決された二十一件を加えて一九五〇年末までに裁決された申請は二百三十件だけである

△一九五〇年中に裁決された二百十件のうち賠償金支拂を受けたものは七十三件で、六十三件は支拂未決、七十三件は却下され、一件は支拂を裁決されたが再考の必要ありとの理由で支拂が保留されている

△却下された七十三件のうち六十二件は申請が締切期日に届かなかつたとの理由で無効にされている。此の却下された申請總額は四万二千三百九十九弗八十五仙で、締切に間に合わずに無効にされた額は二万九千六百二十二弗六十一仙である

△一九五〇年に裁決された申請のうち最高は三万四千五百二十九弗だつたが、これは締切期日に間に合わなかつたために却下された。最少額は二十五弗である

△司法省は二千五百弗以上の賠償支拂を裁決する權限がない、それ以上の分は議會で々承認を得ることになつている

支拂完了までに 一世紀かかる

今日のごとく司法省が緩慢なる裁決を續けていては、支拂を受けるまでには恐らく一世紀を要するであろうと見られているので全米市協の法務委員會と反差委員會は共同調査委員會を設け賠償プログラムを推進する工作を考究中であると正岡氏は語つている

晩香坡港の日本船
十一日には共立丸と永徳丸が入港

【晩香坡、大橋源一發信】殆んど十年ちかく晩香坡では見なかつた日本船の第二船「共立丸」が一月十一日朝小麥積出埠頭に横付けされた。共立丸は三井汽船會社のチャーター船で一万トン、印度向けの小麥を積取り中である。船長は中井文夫氏で三十年の海上生活者だが主に南太平洋方面の就航者で北太平洋の航路は最初であり極めて靜かな航海だつたという。十一日夕刻には第三船「永徳丸」がシーエヌ埠頭に入港した。同船は日本郵船のものでヒューム市長その他が埠頭に出向いて歓迎したが島嘉一郎船長は晩香坡市民に對して

一八九六年日本郵船は晩香坡との定期航路を開いたのであるが若し戰爭で日加の友好關係が斷たれなかつたら十年前の晩香坡の五十年祭にも參加できたであろうに遺憾なことであつた。自分は戰前にも度々カナダに來たことがあるが、戰後の日本郵船第一の船に船長として乘組めたのは非常な幸いで一日も早く定期航路が再開されるように望んでいる

という意味のメッセージを送つた。戰後はじめての日本船として去る一月三日入港した向日丸は小麥を積取つて一月十一日午後一時出港、シアトルへ向つた。

晩市日系商店が盗難

晩市のジミー・グロッセリー店（經營者ジミー橋本氏）に先週月曜夜二青年のホールドアップが押入り現金七〇弗を強奪逃走した際、橋本氏と娘さんのメリーさんはお客の白婦人と三人で格闘を演じた結果橋本氏は口唇、耳に輕傷、メリーさんも手を少しケガした。

モントリオールの日系店に盗難

モントリオールの下高原虎雄氏經營の婦人洋服店キャソリンへ土曜夜閉店まぎわ頃二人の男がピストルを持つて「金を出せ」とオドかし現金八百弗を奪つて逃げる際、プラスチックのダミー(人形)につき當つたため人形婦人が倒れたのでホールドアップはビックリ顔色かえて逃亡したが八百弗だけはシッカリ握つて去つた

向日丸を歓迎

晩市々長以下港務局、船會社代表者は向日丸船上のスキヤキ・パーティに招かれ「戰後最初の日本船入港」を祝つたが、市長の歓迎の辭、門廣船長にブリーフケースを船會社より贈呈した、なお晩市々協代表も上船、歓迎の意を表した。

●日本行便船 晩市出帆一月十九日インディアン・メール號、二月七日カナディアン・メール號、二月二十日セラムボア號、三月三日コロラド號

チャーター認可 モ市佛教會で請願

【モントリオール發】クベック州法律下ではキャソリック、プロテスタント、ユダヤ三宗教のみが法的に認められており佛教をふくむ其他は州議會に特別ペチションを提出して承認を得ないと公認宗教團体として認められないので、モントリオル佛教會では二千弗の費用をかけ、チャーター許可の請願書を來月開會の州議會に提出する事となり、認可されるものと豫想されている。

晩市カッリック教會に預た荷物

晩市東カドバ街三八五の日本人カソリック教會では總移動以來九年間に亘つて多數の日系人の荷物をホールに保管して來たが、來る三月一日限りでこれらの荷物を置いてある場所を明けねばならぬことになつたので持主は至急にこれらの荷物を引取り方を希望している。若し鐵道便で荷物を送り届けて貰いたい向きは運賃を添えて申込まないと鐵道會社では「コレクト」に應じないし、又教會の方にはジャニターもいないので荷造りの責任も持てないという。それで一ばんよい方法は晩市に居住する友人等に處理を頼むことであり、晩香坡市協の藤原ノビー會長に依頼すれば援助してくれる筈だとカソリック教會では言つている。教會のアドレスは次の通り

Franciscan Sisters of the Atonement
385 East Cordova Street
Vancouver, B. C.

ト市聖公會婦人會 十九日夜總會開催

トロント聖公會婦人會では來る十九日(金)午後八時から市内シャーボン街四二三ミス・タッカー宅にて總會開催、會員の出席を希望する

●ハミルトンの報恩講 ハミルトン佛教會では一月二十一日(日)午後二時からキャンノンホールで報恩講を勤修、九條武子夫人一代記「無憂華」を上映する。

元ス村團体員が 十九日トロントで會合

トロント市内在住の元スチヴストン日本人團体員は同團体の財産整理に關し十九日(金)午後七時半から西ダンダス街二〇五の大陸時報社二階で相談會を開催するので出席方が希望されている

雜錄 梅月生
回顧と反省と

エム君――

人間も、想い出や回顧にのみふけつて、將來に夢をゑがくことが少くなるような年齢になつては、おしまいだと言える。それはどの年齢でもないのに、言うこと、書くことが、それに似たようなものになりがちなのも同じことであろう。けれども僕は、それが惡いというのではない。ものを振り返つてみる――反省するということは、常に必要なことであろう。若い時にも、年をとつてからも。ただ若い時には、それがなかなか出來ないだけの話である。

僕たちは、カナダにいる一世の間では「青年」の組ではあるけれども、二世のことを思うと、もはや「青年」では通れない。よく先輩から「お前ら、若造が――」と言われるのに對して「何を言う、このオイボレが――」などと失敬なことを言つてみたりもするのではあるが、それは一世の親しい友人間だけでしか通用しないことなのである。

カナダに於ける日本人の歴史は大体五十年、二十世紀の前半を占める。そして今年は後半世紀の第一年である。まだまだ一世の時代が終つたというわけではないが、前半世紀が一世の時代なら、後半世紀は二世の時代である。これはもう、お互がいくらじたばたしても何うすることも出來ない事實である。

そこで人々の間には、この過ぎ去つた、或は過ぎ去ろうとしている時代を顧みて、いろいろな感慨を綴りたいと思つているものがあるかも知れない。時代の移り變りには、當然有り得べきことだと思える。記録的な回顧録風なものから、更に、それらを文藝にたくして、一つの物語りや小説にまで作り上げる努力を、そうしたことの出來る人々は拂つてみてもよいと思うのだが、どんなものだろうか。

エム君――

君は僕よりも少し若い筈なのだが、近頃のお手紙には同感させられることがたくさんあつた。

「今までは、何事によらず自力遂行ということを心だのみにしていた僕も、今度という今度は、一個の力では何事も出來得ないということをつくづく感じた。神の惠み、人々の情け、世の中のことを見てはみんなの賜物である事に氣づいて感謝している。お互に年を取れば、今までの過ぎ越し方で、或場合には餘りにも一方的な片意地であり過ぎたことにも氣付き、已れの愚かさ、足りなさが判つてくる。個々の人々に對してでも、食わずぎらいの誤解や反感。認識不足ほど世に罪なものはないと今更ながら後悔することもある。」という君の年頭の感想。

戰爭前の、長い間の一本筋な、苦難の道、純情ではあつたが、たしかに片寄つてはいた。それが年と環境と時代のために、だんだん角がとれて、多少は、人と物を廣く見ることが出來るようになりつつある僕らであると思う。それは一がいに、年とつてボケて來たためや人間がズルくなつたせいだとのみは言えないことであろう。

リーダースダイゼスト誌日本語版 一年三弗
T. UMEZAKI
86 Madeline Ave.
Toronto 14, Ont.

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗
日本文編輯者
梅月高市 森研三

米軍首脳が参集 重大決定を見ん

東京會談

【東京發】米陸軍參謀總長ロートン・コリンズ大將は米空軍參謀總長バンデンバーグ大將米中央諜報所々長スミス中將並に米軍參謀次長米軍諜報部長ボーリング少將と共に十三日ワシントンより東京に到着十三日夜半、マッカーサー元帥と會談、十四日も引續き會談することになつている、コリンズ大將は十五日朝鮮の米第八軍司令部を訪れ「米空軍はあくまで踏み止まつて戰うであろう」と語ると共にここ二、三ケ月間以内に增援隊が到着するであろうと述べた、米軍最高幹部が一度に東京に飛來してマ元帥と會談中とのニュースは極秘に附されていたもので東京が後數時間後にはじめてワシントンより發表された。米軍首脳部の渡日と同時に目下原州方面で活躍中の米軍第一師團長マクルア少將は突如ラフナー少將と更迭されたがその原因は不明であるが、ともかくこの會談によつて新局面が展開するものと極めて成行きは注目されている。憶測されるものは次の通りである

(一)釜山を中心とする基地防衛が不可能な場合は國連軍の朝鮮引揚げに關して

(二)日本單獨講和條約締結の後、日本を防衛保護する計畫に關して

(三)國連軍を增强して北鮮並に中共軍力を朝鮮にある程度まで集中させておく事に關して

(四)そのためには國民政府軍（蔣介石軍）を朝鮮戰爭に參加させる事に關して

(五)マクアル少將を更迭したのは戰局の重大化を意味するか、又は蔣介石の參謀次長をつとめた經驗に關連する同少將の新しい任務に就て

國連軍反擊

【東京發】國連軍は戰車のエン護の下に十五日京城南方二六マイルのオサンを奪還、一方空軍はオサン北方一〇マイルの水原を急襲、數千の共產軍を攻擊した、國連軍がオサンに進入したがオサンはもぬけの殼、共產軍は主力を原州方面の米第二師團の包圍戰に轉戰させたものと見られている

待れる中共の回答

【レーキサクセス發】國連は十三日五カ條からなる朝鮮停戰案を五〇對七で承認した、反對はソ連とソ連從屬國の五カ國に國民政府とエル・サルバドル二カ國の合計七カ國、この停戰原則を承認した直後、國連は四五對五（棄權八）でリー國連事務總長をして北京政府に右案を通達せしめることを承認したが、回答には期限が附されていない、十五日にいたるも中共政府から何等の回答もないが、國連としてはその回答に大きな期待をかけている

引揚げは必定

從軍記者語る

エーピー通信從軍記者ドン・ホワイトヘッドは歸國後「國連軍はいずれ朝鮮から追い出されるだろう」と次の如くニューヨークで意見を發表した

國連軍は衆寡敵せず朝鮮から追い出される破目に陥いるだろう、この事實はニュース檢閲で明るみに出ないだけだ、朝鮮の多くの軍人と五カ月も從軍した記者の多くは朝鮮引揚げは不可避だと信じている朝鮮から歸つた自分はワシントンで盛んに朝鮮に踏み止るべきか否やと議論しているのを見てビックリした、事態はどの期間、持ちこたえる事が出來るかという悲しい事實だけが殘つている、彼我の勢力は五對一、共產軍は滿洲から支那から幾百万の人力を自由に送ることができる、朝鮮は米國が天下の分け目を決定する場所ではない

二百万の避難鮮人

どうするか國連の課題

【南朝鮮基地發】戰火におわれて續々南下中の朝鮮人はおそらく二百万を下るまいと見られているが、寒さと飢えのため道端で行き倒れる者がふえて來つつある、速かに大がかりな救濟工作が行われないと國連は近代史に比類のない一大人類の悲慘に直面するであろう、すでに共產軍は國連の焦土作戰、大量住民の避難行を「慘忍な國連のしわざ」として宣傳に使用すると共に冷血な西歐の軍國主義だとハヤシ立てている、國連軍が十一月より敗戰を喫して以來、南北朝鮮住民はいずれも陸上海上を問わず南下半の安全地帶へ避難しだしたが、今ではその數は少くとも二百万、多くて二百万が狹い區域に流れこんでいるが、どうすればいいのか、大きな問題である

カナダ國防は不備

有効な募兵行へと聯政府に迫る

カナダの國防力は甚だしく貧弱だ、强制徴兵するか、もつと有効的な募兵を行うべきであると歸還兵協會や國防協會から盛んにオタワ政府に要望する聲が高い。今月末の議會開會を控えて「國防の增强」に關する野黨の政治的宣傳が紙面を飾るであろう、明らかにカナダは米國とくらべて全產業力を國防面にそそいでいないことは疑う餘地はない、すはち、歳入百七十五億弗のうちから、軍事豫算は十億、米國の歳入五百億弗に對する國防費百七十五億弗に比例すると遙かにカナダの軍事費の割合は少い、米國は三百五十万の軍隊を編成しようとしているのに對し人口比例からいえば三十万の軍隊をカナダは持たねばならないところ、わずか七万という現在の兵力だ國防協會では直ちに豫備軍として四万の募兵を政府に要求している

サン・ロラン首相

パリで歡迎受け歸國

【パリ發】英連邦首相會議を終えパリに立寄つたサン・ロラン首相はフランス國民から佛

ために約二千の警官隊が派出した。カナダ首相はシューマン佛外相と一般國際問題につき會談した。サン・ロラン首相一行は十六日歸國した。

梨本宮薨去

【東京發】梨本宮は一月一日七十六才の高齡で薨去された、戰犯者として巣鴨送りにされた唯一の皇族だが、四カ月收容ののち證據不充分で釋放された

米巨額豫算

【ワシントン發】トルーマン米大統領は十五日議會に對し來る七月一日よりの新會計年度の豫算として七百十五億九千四百万弗という平和時における尨大の支出を要求した

レント統制繼續

國民の大半賛成

オタワ政府は來る三月卅一日でレント統制を解除することは決定的だが、ギャロップ世論調査による「レント統制は繼續されるべきか否か」の質問に對してカナダ國民の六七パーセントはもうしばらく統制するべきだと回答、解除せよと言う者わずか一四パーセント、意見なし一五パーセントという結果を示した。

在米一世の年齢

男平均六〇、女五五

ロサンゼルス日會事務所では一月一日から十日迄の外人登錄期間中、一世男女各百四人につき調査したところ、一世男子の平均年齢は約六〇才、女子は五五才であることが判明した、これを表で示すと次の通りである

	男	女
△五〇才以下	一七	三三
△五一—六〇	三二	四六
△六一—七〇	三九	二二
△七〇才以上	一六	三

ハナシ

晩市から先日トロントに來た二世青年の話によると、晩市内の賃銀はトロントあたりよりも遙かに低いと語つていた

△十五日に晩香坡島一帶に時速七〇マイルの大暴風があり、損害は甚大の由

佛印で激戰展開中

ハノイめざし土民軍が白晝戰敢行

【印度支那ハノイ發】インドシナの首都ハノイ北方七五マイル地帶でヴイトナム軍約二五乃至四〇旅團（一旅團約千名）は白晝戰を展開、サイゴンより飛來した佛軍司令官タシニー大將自ら指揮してインドシナ首都防衛に當つているが激戰はすでに三日も續いているが佛軍は劣勢ながら大砲や飛行機のエン護を得て多大の損害をヴイトナム共產軍に與えたと言われる。

Herby Miyasaki Scores 38 Points to Establish New Record As Mustangs Remain Unbeatable

While the Mustangs were increasing their league lead to eight points, Herbie Miyasaki established a new league scoring record by hitting the webbing for 38 points. It broke the old record held by older brother Ken Miyasaki at 34 points. The Mustangs were easy victors 71—42 over Aces.

In the opening half, Herbie dumped 17 points through the hoops to pace the Mustangs to a 40—24 halftime margin. Then he stepped up his production with an assortment of shots for 21 more as the Mustangs gained complete mastery of the backboards.

Jeep Inamoto was the only other Mustang to reach double figures with 11, while Aki Hayashi 12 and Mac Otsu 10, were the Aces' high scorers.

Mustangs: H. Miyasaki 38, Inamoto 11, K. Miyasaki 8, Ohara 6, J. Toyama 6, Makimoto 6, R. Miyasaki 4, Mori 2.

Aces: Hayashi 12, Otsu 10, Sumi 7, S. Takata 5, G. Takata 2, Oda.

Whizz Kids climbed into a second place tie with Aces by drubbing the luckless Rebels who have not won since opening night. In a wide open game the score was 71—51 when it ended.

The Rebs matched the W. K.'s in the first half with a single point deficit at 29—28. But the second half saw the Kids break it up with a fast stepping game to run away.

All the Kids came up with a sparkling display. For the Rebs, veterans Mush Fukumoto and Mossy Mitsui carried the load.

W. K.'s: Shintani 20, Fujiwara 16, Kameoka 14, Koyanagi 8, Kajioka 6, Mossy Fukumoto 5.

Rebels: Mush Fukumoto 17, Mitsui 14, Kurita 12, Hirano 11, Kitasaki 6, C. Oda 2, Morita, Hayakowa.

PLAZA 9411
Yas PHOTOGRAPHY
224-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B.C.

JOHNNY NAKASHIMA
Oil Burners, Roofing, Rock Wool Insulation, Gurney Furnaces.
117 Alton Ave., Toronto.
PHONE HA. 5550

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EL. 9035

PASSING THRU

(Cont'd from Page 1)

It was The Big Year For Jazz in Toronto. There was no doubt about that. It helped to take away the sour taste of the Goodnight Irenes, the Things, the Tennessee Waltzes, the Harbour Lights. The one song on the Hit Parade I really liked was Dream A Little Dream Of Me, the one waxed by Louis Armstrong and Ella Fitzgerald.

Then too, in between all the mediocre movies that I saw, there were a few terrific ones and a few terrific acting performances—Gloria Swanson in Sunset Boulevard, Bette Davis in All About Eve, Alex Guinness and Dennis Price in Kind Hearts And Coronets. There was also Young Man With A Horn which I saw four times because the singing of Doris Day was so tremendous in it (which proves I must be a sucker for a blonde.)

The Big Question Mark . . .

But comes the inevitable question as 1951 starts to roll. What's Ahead For Us In 1951? Will the ideological war between Commies and Capitalists backslide us into another epic war, a war to end all wars? The entire political outlook has an ominous, uneasy overtone about it.

There are other questions but they pale into insignificance beside the Big One. 1951 really looks like the year for question marks.

? ? ? ?

TOKYO — Yomiuri newspaper reported a strong opinion in favor of rearmament despite the new constitution which renounces war, with 43.8 percent favored as against 38.7 percent.

Terry Iwasa, 370, Sets Lakehead Single High

FORT WILLIAM — Terry Iwasa, bowling for the Last Chance team, opened the "B" Series in the Lakehead league by smashing the five-pins for a record high single of 370 breaking the previous mark of 340 set by Bo Tonkin. His 732 triple was also tops for the day.

In the 600 triple class were Isa Sunohara 671-280, Tony Tatebe 645-230, Pinky Mitsuki 638-261, Dick Mitsunaga 606-228, and Joe Kitagawa 602-287.

In the ladies division, Rosa Baba also of the Last Chance squad, was tops with 592-256 while Sue Mitsunaga trailed with 569-218. R. Baba and Chiyo Inaba bowled 250 and 244 respectively for the high single games.

J. K. U.

Hayashida's Five Tops Toronto YBS Kegling

In the Toronto Y. B. S. Mixed Bowling session last week, another big upset was recorded by the league doormats for the second straight week, when Ken Kutsukake's gang toppled first place Shig Kawasaki's team by a 7—0 shutout, thereby helping Tak Hayashida's bunch into undisputed leadership as they in turn defeated Tomio Nishikawa's runnerups 5—2.

Chuck Shimizu paced his team with a 727 triple receiving strong support from Kay Mitsuhashi with her 637 as they downed Scotty Ameromi's side 5—2. Jonnie Amemori's crew also outbowled Ernie Tamaki's outfit 5—2.

Other good scores for the day were Moza Matsumoto 768, Tosh Hori 713, Ginger Terakita 613 and Amy Kondo 600.

F. F.

Sask. Nisei Presents Her Pupils In Recital

MOOSE JAW, Sask. — One of this city's gayest events of the Christmas season was the recital presented by the younger pupils of Miss Mary Naka at her studio on Dec. 28.

Taking part in the singing of songs and carols were Ruby Tamakami and Nancy Nakano among the many pupils of the Nisei teacher. Among the parents and friends present were Mrs. Beatrice Naka, Mr. and Mrs. Yamakami, Martha Yamakami, Mrs. T. Nakano, Florence Nakano, and Frank Murakami.

Sandy Ono Still Leads Individual Averages In Toronto Major Bowling, Spadina Tops

You can't fool the figures. They tell a lot of things.

For instance, statistics show why the teams at the top of the Toronto Nisei Major Bowling League are up there and why some of them are down at the other extreme.

Their scratch is 210. Twenty-four bowlers are shooting par or better, and these 24 belong to eight of the 12 teams. None of the bottom four teams is represented with a bowler in this upper bracket.

First-place Spadina has three keglers up there while second-place Queen City and third-notch Takedas are represented by four apiece. Urabe in fifth boasts four while the rising Moonlite shine with a trio of scratch-breakers.

Sandy Ono (Takeda) still has a firm hold of the top with a 237 average while Joe Izumi (El Mocambo) remains the chief challenger at 234. Other contenders are Tak Nishino (Moonlite) 229 and Tosh Fujioka (Spadina) 227.

Following the Big Four are Eddie Nakamura (O. K.) and Bill Takeda (Takeda) at 220. Rest of the above-210's are A. Muramoto and B. Miyauchi 218; M. Sugamori and G. Ide 217; H. Inouye, M. Mori and Y. Saito 216; M. Matsumoto and T. Hayashida 215; M. Iida 213; R. Tanaka and S. Amemori 212; B. Tanaka, Terry Fujioka and J. Tehara 211; and K. Kuroda 210.

Scores were down last Friday as J. Tehara's 769 led the parade with J. Takeda at 750. Others were G. Fukusaka 718, H. Inouye 717, B. Ogaki 714, and G. Ide 700. M. Matsumoto 315 and G. Fukusaka 312 were the only single 300's.

Game results were: Takeda 5, Sammy's 2; O. K. 2, Moonlite 5; Best 0, Queen City 7; Spadina 4, Yamada 3; El Mocambo 2, Sora 5; Urabe 2, Danforth 5.

TED TETSUO OTSU
agent of
Dawson Realty Co.
300 Powell St., Vancouver
Phone MA. 8812

BOAT FOR SALE
M. V. "JUNE"
GILL NETTER
● Over All Length 31 Feet
● Powered By Gray Marine 4-52 With 2:1 Reduction Gear.
Contact Owner
JACK GOTO,
1033 R.R. No. 1, Sunbury,
New Westminster, B. C.

Chas. Shimizu Heads New TYBS Executive

In a recent election of the Toronto YBS executive, Charles Shimizu was chosen to head the group for the new term. He will be assisted by vice-president and general secretary, Jonnie Amemori; treasurer, Tosh Hori; recording secretary, Alice Tsuji.

Others on the executive are Misao Izukawa, Sunday School Supervisor; Jake Yoshida, social convenor, assisted by Edith Tatebe, Shirley Shimizu and Sam Omori; Mas Tsuruoka, welfare, assisted by Misao Teramura; Jack Shimizu, religious, assisted by Kaz Tatebe; Jean Amemori and Jim Takemura, membership; Aki Idenouye, educational; Yuri Teramura and Sally Hashimoto, public relations co-chairmen.

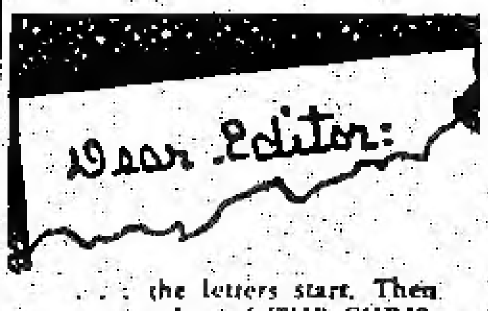
In charge of YBS sports will be Tomio Nishikawa with Betty Ito and Jack Watanabe acting as assistants. Sue Ohashi is editor and Yosh Omori her assistant. Shig Kawasaki and Tak Yoshida are advisors while Sus Ikuta and Harry Yonekura will act as auditors.

Legless, Armless Wife Lives Happy, Full Life

TOKYO — A 52-year-old armless and legless woman in Japan has proved that a person could live happily though limbless — and married.

Now on a self-imposed country-wide tour to bring comfort to the disabled, Hisako Nakamura, had her arms amputated from the elbow and legs from the knee when she was four because of gangrene. But by the time she was 16 she could wash, scrub, spin, sew and eat her meals without help.

At 18, because the family was poor, she was exhibited as a "Daruma Girl" (tumbler) in a freak show. After 25, she married twice and bore two children. With her third marriage in 1942, both husbands having died, she left the show to become a housewife and mother. She now plays the koto, writes verse and lives the life of a woman of culture.



. . . the letters start. Then many readers of THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR tell the Editor how much they enjoy this daily world-wide newspaper.

"The Monitor is the most carefully edited newspaper in the U. S. . . ."
"Valuable aid in teaching . . ."
"News that is complete and fair. . . ."
"The Monitor surely is a reader's necessity . . ."

You, too, will find the Monitor informative, with complete world news . . . and as necessary as your HOME TOWN paper.

Use this coupon for a Special Introductory subscription — 26 ISSUES FOR ONLY $1—And listen Tuesday nights over ABC stations to "The Christian Science Monitor Views the News."

The Christian Science Monitor
One, Norway St., Boston 15, Mass., U.S.A.

Please send me an introductory subscription to The Christian Science Monitor—26 issues. I enclose $1.

(name)
(address)
(city) (zone) (state)
PB9

やがて老人になられる時が来ます
其頃の生活安定に備える為め一日も早く當社の保險に加入を御勧め致します
代理人 信夫三郎

THE MANUFACTURERS INSURANCE LIFE COMPANY
(Established 1887)
HEAD OFFICE TORONTO, CANADA
SOME DAY you will be an OLD MAN.
Our Insurance Policies provide financial security for your OLD AGE.
S. SHINOBU, C.L.U.
Room 703 — 320 Bay St., Toronto — EM.-4-1315
Residence: 193 Albany Ave., — LA.-9332

SOCIAL CALENDAR

JANUARY

19—Lethbridge. Lethbridge Nisiettes' Dance, Civic Centre, Norm Thomas & Orch., 9—1.

20—Toronto. AYPA Sleigh-Ride, at Fantasy Farms, 7:30-12 p.m.

20—Toronto. Toronto YBS New Year Social, Canadian Legion Hall, 8 p.m.

27—Hamilton. Hamilton YBS Variety Concert, Central Hall, 7:30 p.m.

FEBRUARY

2—Kelowna. B. C. JCCA Convention Dance, Canadian Legion Hall, 9 p.m.

3—Kelowna. B. C. JCCA Convention Banquet, Royal Anne Hotel, 6 p.m.

3—Toronto. Dance in aid of Y "Build for Youth" Fund, Central "Y", 8 p.m.

9—Toronto, Toronto YBS Annual Valentine Dance, Polish Alliance Hall, 62 Claremont St., 9 to 1.

16—Toronto. Nisei Student's Club, Glenn Miller Night, UNF Hall, 9 to 1.

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0076-7
Res.: 526 Manning Avenue
TORONTO, ONT.
Res. ME. 6072

Res. ML. 8331
Harry Kuroyanagi
Sales Representative
FILTER QUEEN VACUUM
The bagless cleaning and health unit
93 Church St., Toronto
For a home demonstration phone PL. 5095.

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
66 King St. E., — Tel. 2-2594
Hamilton
Residence:
59 Oxford St., — Tel. 7-1960

In Hamilton, it's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

Personal Notes Across Canada

ENGAGEMENTS

GREENWOOD, B. C. — The engagement of Miss Tsuruyo Shigematsu, second daughter of Mr. and Mrs. Z. Shigematsu, and Mr. Eugene Hamagishi, second son of Mr. W. Hamagishi, was announced on Dec. 25, Christmas Day, at the home of the former.

* * *

HAMILTON — Engagement of Yoshiko Alice, second daughter of Mr. and Mrs. Gentaro Furukawa of Geraldton, to Mr. Susumu David Kondo, eldest son of Mr. and Mrs. Masuya Shoji Kondo of Hamilton, was announced on Jan. 7 at the home of the Kondo's.

Baishakunins are Mr. and Mrs. T. Mochizuki.

* * *

TORONTO — On Dec. 9, the engagement was announced at the Golden Dragon Chop Suey of Shizue Suzie, eldest daughter of Mrs. Masa Takemura, to Mr. Charley Isaburo Shimizu, third son of Mr. and Mrs. Isojiro Kobayashi.

MARRIAGES

TAKATSU — HAYAKAWA

WINNIPEG — Marriage vows were exchanged in Knox United Church, Nov. 25, between Lena Matsue, eldest daughter of Mr. and Mrs. Sukesaku Hayakawa and Henry Takatsu, second son of Mr. and Mrs. Shusuke Takatsu. Rev. Hugh A. McLeod officiated.

Given in marriage by her father, the bride wore a floor length gown of white satin with Queen Anne neckline and long-pointed sleeves. Her fingertip veil of nylon net edged in lace was caught with a coronet. She carried a bouquet of Johanne Roses with sweetheart streamers.

The bride was attended by her sister, Eileen as maid of honour and Miss Lena Takatsu, sister of the groom as Bridesmaid. Little Amy Hayakawa was her sister's flower-girl.

Russell Okano was the best man and William Koga the usher. Frank Kika and Henry Martens ushered the guests.

Following the reception and dance held at the St. Charles Hotel, the newlyweds left by train to Minneapolis for their honeymoon. For going away, the bride wore a tailored suit of grey gabardine with a corsage of Johanne Roses and carnations.

Mr. and Mrs. Kamloo Mori were the baishakunins.

They are now residing at 571 Alfred St., Winnipeg.

FUKUMOTO — WATANABE

HAMILTON — First United Church was the setting for the marriage of Sumiko, daughter of Mr. and Mrs. Bunzo Watanabe, and Mr. Kazuro Fukumoto, son of Mr. and Mrs. Shoichi Fukumoto, both of Hamilton, on Dec. 30. Rev. M. E. Aiken officiated.

Reception followed at the Fukumoto residence.

* * *

KURODA — GOTO

KAMLOOPS, B. C. — The marriage of Mitsuko, daughter of Mr. and Mrs. Guntaro Goto, and Mr. Akira Kuroda, son of Mr. and Mrs. Tokumatsu Kuroda, both of Kamloops, B. C., took place on Jan. 8 at Calbury Temple.

Reception followed at the Caledonian Hall.

* * *

YOSHIDA — OBAYASHI

NAKUSP, B. C. — The ceremony at the Parish Hall on Dec. 16 united in marriage Sumiye Susan, fourth daughter of Mr. Fusajiro Obayashi and the late Mrs. Toyo Obayashi, to Kunizo Barin Yoshida, third son of Mr. and Mrs. Kanjiro Yoshida of Toronto.

The bride given in marriage by her father looked lovely in her gleaming bridal satin. The chantilly-type lace dramatized its yoke and rich embroidery outlined the fitted bodice with delicately encrusted seed pearls. Her illusion veiling misted full-length, fastened to her head with a spray of white gardenias. To complete her ensemble the bride carried a bouquet of white carnations and gardenias.

Miss Yuri Obayashi, a sister, was bridesmaid and Mrs. Kon Obayashi was matron of honour.

Mr. Mori was best man and Mr. Otto Yanagisawa and Messrs. Kon and Robbie Obayashi acted as ushers.

After a private party, an open reception was held where the couple was greeted by a large number of well-wishers.

Leaving for a honeymoon trip to Vancouver, Seattle and Spokane, the bride donned a cocoa-brown gabardine suit with black accessories.

Weekly Habit

(Cont'd from Page 2)

not hold anyone in too high an esteem who fails to reward or only awards a pittance for the good fortune of having recovered his possession, but at the same time, neither would we place on a pedestal one who feigns uprightness only for the consideration involved.

Honesty is a matter of the heart, not of the dollar. There is a deep and glowing satisfaction that someone has been spared a loss. That in itself is a rich reward that cannot be weighed in material worth.

And we discredit his claim that higher rewards encourage people to be honest. We feel that it works to the contrary. An honest person doesn't need encouragement; it's in him; a downright scoundrel always lives by the "finders keepers" motto. And the offer of rewards have been the reason for the petty racket of picking up thoroughbred pets which have strayed and withholding it until an offer for its return appears in the classifieds.

This topic about honesty and reward reminds us about a cynical story that our barber once told us. He says that it happened in the hungry days of the depression in Toronto.

An unemployed man was walking along the streets when he found a bulging wallet. He picked it up and in it was several hundred dollars in cash.

It also container the name and address of the owner, a wealthy tycoon living in North Toronto. So he did the right thing. He took it to the given address.

Mr. Money met him at the door and took the wallet. He dug into his pocket and took out a 25 cent piece to reward the finder.

As he handed it to him, he said gruffly, "Here's two bits. Go and buy a hunk of rope, then hang yourself. You're too honest to live."

But we still have faith in the goodness of man.

Vancouver — 15,735 were registered here as jobless in a recent count.

Baishakunins were Mr. and Mrs. F. Natsuhara.

Wrote "1st Trip to U. S." Visits U.S. For 1st Time

SAN FRANCISCO — Katsuji Yabuki, who wrote the popular Japanese book, "My First Trip to the United States," was here recently—on his first trip to the United States.

Yabuki, 43, is editorial chief of the Japanese Travel Bureau. His book, praised by Japan's literary critics, was written entirely from travel folders which reached his office, he said.

He is no preparing to write "My Secon Trip to the United States," based on actual experience.

MAIL FOR JAPAN

VANCOUVER — The steamers "Serampore" and "Colorado" are scheduled to leave with mail for Japan on Jan. 20 and Feb. 3 respectively.

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO
portraits by Nikaido
... DUNDAS ST. W. TORONTO PLAZA ....

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
WA. 6953

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5258 Res. LY. 3427

BILL TAKEDA
General Insurance Phone GL-6027
66 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.

Residence: ELgin 0508
2 Vesta Drive
MAfair 1365.
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

Order Your
FUR COAT
Harold Kutsukake
6 Rednor Road
GRover 1307
Toronto
Will Call

DISTINCTIVE STYLING AND TAILORING
To your individual measurement
Both ladies and men's
Suits and Overcoats
* * *
MICHI ASHIKAWA
125 Sherbourne St., Toronto.
Will Call Phone EL. 4131

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

EXPERIENCED ladies' sportswear operator. Apply Leberg Sportswear, 380 Adelaide St. W., Toronto.

HOUSE FOR SALE

8 ROOMS, oil-heating, very good condition. Solid brick, modern kitchen, tile floor. Semi-detached. Price $10,750, $5,000 down. Possession in Jan. Mr. Kornhoon, 64 D'arcy St., Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

LIGHT DUTIES for mother's help, modern five room house, no washing or waxing, good pay and nice family. Phone AD. 5489 between 9 and 5 p.m., ask for Mr. Donald Kirsh Toronto).

CLASSIFIED RATES: 15c per line, minimum charge is 60c within four lines, preferably paid in advance.

HELP WANTED

SANDWICH MAN, day shift, apply Commerce Restaurant, 87 Yonge St., Toronto.

DRIVER for cleaners and dryers, must have chauffeur's license. Call KE. 0896, Toronto.

BOY OR GIRL for factory work, good starting wages and working conditions. Apply Acme Hat & Cap Co., 209 McCaul St., Toronto.

YOUNG BOY, able to drive car and assist in shipping room. Apply Commercial Mailing and Addressing Co., 68 Lambert St., Toronto.

SECOND COOK, must be fast and capable, 10 a.m. to 7 p.m. Apply 65 Queen St. West, Toronto.

ROOM AND BOARD

ROOM AND BOARD, $50-$55 per month. Nisei Co-Op Residence. KI. 4474, Toronto.

HAMILTON Y. B. S.
Variety Concert
Saturday, January 27
7:30 P.M.
CENTRAL HALL
TICKETS: Reserved — $1.00
General — 75 cents
Children — 50 cents